

# AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

## DECYZJA NR 1/2019 KOMITETU UPG

ustanowionego na mocy tymczasowej umowy o partnerstwie gospodarczym między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a stroną Środkowoafrykańską, z drugiej strony

z dnia 18 lutego 2019 r.

w sprawie przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej [2019/384]

KOMITET UPG,

uwzględniając tymczasową umowę o partnerstwie gospodarczym między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a stroną Środkowoafrykańską, z drugiej strony („umowa”), podpisaną w Brukseli w dniu 15 stycznia 2009 r. i tymczasowo stosowaną od dnia 4 sierpnia 2014 r., w szczególności jej art. 100, 102 i 107,

uwzględniając Traktat dotyczący przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej („Unia”) i akt przystąpienia złożony przez Republikę Chorwacji w dniu 8 listopada 2017 r.,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z umową i niniejszą decyzją w skład strony Środkowoafrykańskiej wchodzi Republika Kamerunu.
- (2) Niniejsza umowa ma zastosowanie z jednej strony do terytoriów, na których ma zastosowanie Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, na warunkach określonych w tym Traktacie, oraz, z drugiej strony, do terytorium Republiki Kamerunu.
- (3) Zgodnie z art. 102 ust. 3 umowy Komitet UPG może podjąć decyzję w sprawie środków tymczasowych, które mogą okazać się konieczne w związku z przystąpieniem nowych państw członkowskich do Unii Europejskiej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

### Artykuł 1

Republika Chorwacji, będąca stroną umowy na takich samych warunkach jak pozostałe państwa członkowskie Unii, odpowiednio przyjmuje i uwzględnia tekst umowy oraz załączniki, protokoły i deklaracje, które są do niej dołączone.

### Artykuł 2

Art. 107 umowy otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 107

#### **Autentyczne wersje językowe**

Niniejszą Umowę sporządzono w dwóch egzemplarzach w każdym z następujących języków: angielskim, bułgarskim, chorwackim, czeskim, duńskim, estońskim, fińskim, francuskim, greckim, hiszpańskim, litewskim, łotewskim, maltańskim, niderlandzkim, niemieckim, polskim, portugalskim, rumuńskim, słowackim, słoweńskim, szwedzkim, węgierskim i włoskim, przy czym każdy z tych tekstów jest tak samo autentyczny.”

### Artykuł 3

Unia przekazuje Republice Kamerunu wersję umowy w języku chorwackim.

*Artykuł 4*

1. Postanowienia umowy mają zastosowanie do towarów wywożonych z Republiki Kamerunu do Republiki Chorwacji lub z Republiki Chorwacji do Republiki Kamerunu, które to towary spełniają wymogi reguł pochodzenia obowiązujące na terytorium stron umowy oraz które w dniu 4 sierpnia 2014 r. znajdowały się w tranzycie lub były składowane czasowo w składzie celnym lub w wolnym obszarze celnym w Republice Kamerunu lub w Republice Chorwacji.

2. W przypadkach określonych w ust. 1, pod warunkiem przedstawienia dowodu pochodzenia wystawionego z mocą wsteczną przez organy celne państwa wywozu, traktowanie preferencyjne przyznaje się przed upływem czterech miesięcy od dnia wejścia w życie niniejszej decyzji.

*Artykuł 5*

Republika Kamerunu zobowiązuje się, że w związku z przystąpieniem Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej nie będzie wnosić jakichkolwiek roszczeń, żądań lub skarg ani modyfikować lub wycofywać jakichkolwiek koncesji na podstawie art. XXIV ust. 6 i art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu („GATT”) 1994 lub art. XXI Układu ogólnego w sprawie handlu usługami („GATS”).

*Artykuł 6*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie w dniu jej podpisania.

Art. 3 i 4 stosuje się jednak od dnia 4 sierpnia 2014 r.

Sporządzono w Jaunde dnia 18 lutego 2019 r.

*W imieniu Republiki Kamerunu*  
Alamine OUSMANE MEY

*W imieniu Unii Europejskiej*  
Cecilia MALMSTRÖM

---